

# Manuel



Quand vous aurez fini d'installer l'enceinte selon la description faite dans les pages suivantes, connectez l'ensemble du système au secteur.

### **Protection de l'enceinte**

L'enceinte est équipée d'un système de protection thermique qui empêche l'endommagement dû à la surchauffe. En cas d'erreur ou de surchauffe des haut-parleurs, le système met automatiquement l'enceinte en veille.

#### ***Pour restaurer le son:***

- > Débranchez l'enceinte du secteur.
- > Laissez le système se remettre à zéro ou refroidir (env. 3 à 5 minutes).
- > Rebranchez l'enceinte sur le secteur.

*Si le problème persiste, prière de contacter votre revendeur Bang & Olufsen.*

### **Nettoyage de l'enceinte**

Nettoyez les surfaces poussiéreuses à l'aide d'un chiffon sec et doux. En cas de besoin, nettoyez les taches de gras ou de saletés plus résistantes avec un chiffon sans peluches, trempé dans une solution d'eau contenant quelques gouttes de détergent doux, comme par ex. du liquide vaisselle, et ensuite fermement essoré.

La grille de la face avant de l'enceinte peut cependant être nettoyée à l'aide d'un aspirateur muni d'un embout brosse et réglé sur le niveau d'aspiration le plus faible.

*Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer une partie quelconque de l'enceinte !*

### **Allumer et éteindre**

Quand vous allumez votre système Bang & Olufsen, l'enceinte s'allume simultanément et quand vous éteignez le système, l'enceinte s'éteint également.

REMARQUE ! L'écoute prolongée à un niveau sonore élevé peut être nuisible pour l'ouïe.

## Installation de l'enceinte

### *Nous vous recommandons de suivre la procédure ci-après:*

- Débranchez votre système Bang & Olufsen du secteur.
- Placez l'enceinte selon les conseils figurant sur cette page.
- Utilisez les accessoires fournis pour monter l'enceinte sur le pied ou le support mural BeoVision selon l'explication à la page suivante.
- Connectez l'enceinte selon l'explication figurant sous "*Connexions de câbles*" (p. 6–7).
- Mettez le commutateur POSITION sur le bon réglage. Ceci est expliqué dans "*Adapter l'enceinte à votre pièce*" (p. 8–9).
- Rebranchez l'ensemble du système au secteur.

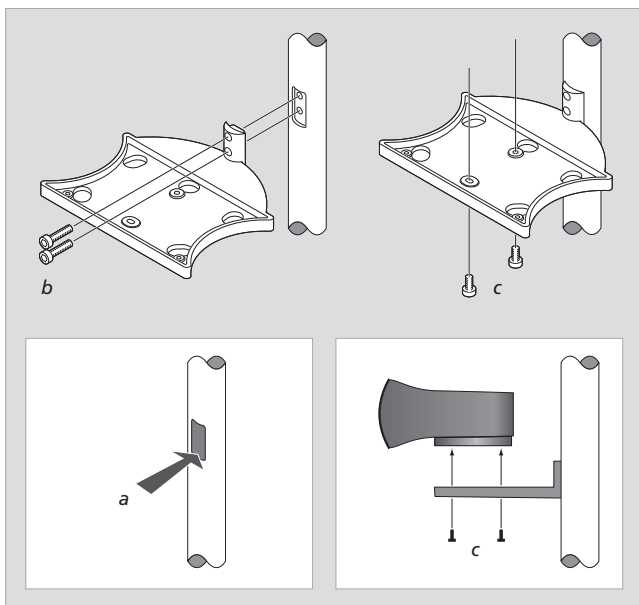
### **Avertissements**

- Assurez-vous que l'enceinte est placée et connectée conformément aux instructions données dans ce Manuel.
- L'enceinte doit être fixée au support joint et sur un pied ou un support mural Bang & Olufsen convenable.
- Ne tentez pas d'ouvrir l'enceinte. Confiez de telles opérations à du personnel de maintenance qualifié !
- L'enceinte est conçue uniquement pour une utilisation à l'intérieur, dans un environnement domestique sec, et dans une plage de températures de 10 à 40° C (50 à 105° F).
- Afin de ne pas perturber le son émis par les ports bass reflex arrière et les unités de basses situées en bas, laissez au minimum 6 cm (2½") d'espace libre à l'arrière et sous l'enceinte.
- Il faut toujours placer l'enceinte en position horizontale.
- Ne placez aucun objet sur le dessus de l'enceinte.

### **Pour fixer la grille de la face avant de l'enceinte**

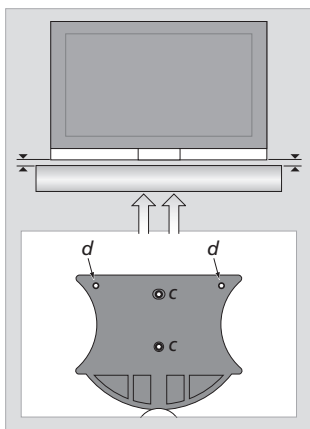
*N'installez pas la grille à l'envers (sens marqué à l'arrière par ↑UP):*

- > Placez la grille à l'avant de l'enceinte en la décalant d'environ 10 mm (½") vers la gauche.
- > Poussez la grille vers la droite (assurez-vous que l'ensemble des cinq "points d'attache" s'engagent dans les supports correspondants sur l'enceinte).



Cette page montre comment fixer l'enceinte à un pied ou un support mural BeoVision 7\*. Si vous souhaitez utiliser l'enceinte avec un autre système Bang & Olufsen, prière de vous reporter au Manuel fourni avec le système.

- a Retirez le petit cache sur le pied (il n'y a pas de cache sur les supports muraux). Appuyez sur le cache comme le montre l'illustration pour le libérer.
- b Fixez le support au pied ou au support mural. Utilisez les deux vis les plus longues (M5 × 25 mm).
- c Fixez l'enceinte au support. Utilisez les deux vis les plus courtes (M5 × 8 mm). Il ne faut cependant pas serrer les vis complètement avant d'avoir effectué les réglages mentionnés ci-dessous (d).



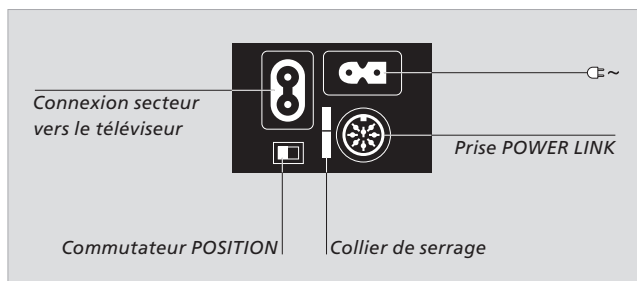
**Réglages :** Vérifiez d'abord que le téléviseur est de niveau sur son pied ou son support mural. Ensuite, utilisez les deux vis (d) pour régler l'enceinte de façon à ce qu'elle soit parallèle avec le bord inférieur du téléviseur. Alignez la face avant de l'enceinte avec le téléviseur et serrez les deux vis (c).

\*REMARQUE ! Le BeoVision 7 et ses accessoires ne sont pas disponibles sur tous les marchés.

## Connexions des câbles

L'enceinte est principalement prévue pour être utilisée dans une installation avec le BeoVision 7\*. Elle peut cependant également être utilisée avec d'autres systèmes Bang & Olufsen.

En cas d'utilisation dans une configuration qui ne comprend pas le BeoVision 7, un cordon secteur et un câble Power Link sont nécessaires. Ces câbles sont disponibles en tant qu'accessoires en option chez votre revendeur Bang & Olufsen.



*Le panneau de prises est situé à l'arrière de l'enceinte.*

### Connexions secteur

L'enceinte comporte deux prises pour l'alimentation secteur.

La prise marquée ~ correspond à l'entrée de l'alimentation secteur (branchement à partir de la prise murale) et l'autre correspond à la sortie de l'alimentation secteur vers le téléviseur.

*Remarque : Le cordon secteur partant de la prise murale doit être fixé au collier de serrage situé sur l'enceinte, comme le montre la page suivante.*

### Commutateur POSITION

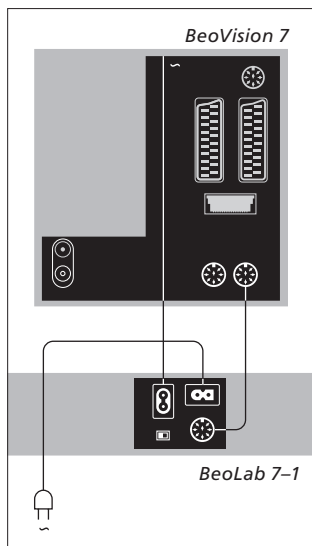
Ce commutateur comporte deux réglages : **F** (Free-standing position, position autonome) et **W** (Wall position, position murale).

Quel réglage utiliser est expliqué dans "Adapter l'enceinte à votre pièce" (p. 8–9).

### Prise POWER LINK

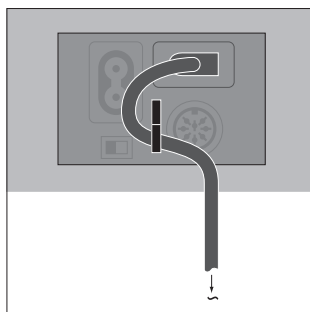
Utilisez cette prise pour connecter l'enceinte à l'une des prises Power Link du système Bang & Olufsen, voir la page suivante.

\*REMARQUE ! Le BeoVision 7 et ses accessoires ne sont pas disponibles sur tous les marchés.



Les deux cordons secteur et le câble Power Link sont fournis avec le BeoVision 7.

**Câble Power Link :** Ne pas utiliser un câble de type plus ancien qui entraînerait du bruit et qui, par conséquent, ne délivrerait pas la qualité sonore optimale ! Le nouveau type comporte une marque triangulaire sur la fiche.

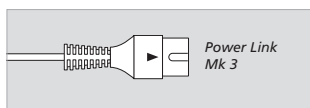


**Collier de serrage :** Pour des raisons de sécurité, le cordon secteur venant de la prise murale doit être fixé à l'enceinte. Pour ce faire, tirez le cordon derrière le collier.

### Connexion au BeoVision 7...

Connectez l'enceinte à l'une des prises Power Link du panneau de prises gauche du BeoVision 7.

Pour plus d'informations sur les panneaux de prises du BeoVision 7, prière de vous reporter aux Manuels fournis avec le produit.



### Connexion à d'autres systèmes Bang & Olufsen...

Utilisez un câble Power Link de type approprié pour connecter l'enceinte à une prise Power Link du système Bang & Olufsen.

Pour plus d'informations, prière de vous reporter au manuel fourni avec le système.

## Adapter l'enceinte à votre pièce

Normalement, lorsqu'une enceinte est placée dans un angle ou près d'un mur, le niveau des basses est augmenté comparé à celui d'une enceinte placée dans une position plus autonome.

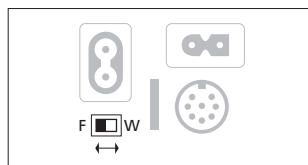
Afin d'éviter cette amplification excessive des basses, utilisez le commutateur POSITION pour assurer que le niveau des basses correspond à l'emplacement de l'enceinte. Le réglage approprié du commutateur dépend de la distance qui sépare l'enceinte des murs et angles de la pièce.

### Le commutateur POSITION

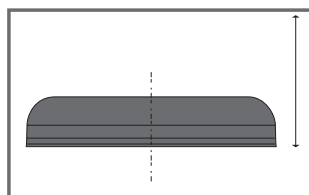
Le commutateur POSITION comporte deux réglages – F et W:

- F (Free-standing position, position autonome)  
Utilisez ce réglage si l'enceinte est placée de manière à ce que la grille de la face avant se trouve à plus de 50 cm (20") du mur situé derrière, par exemple sur le pied bas, le support de table motorisé ou le support de table.
- W (Wall position, position murale)  
Utilisez ce réglage si l'enceinte est placée de manière à ce que la grille de la face avant se trouve à moins de 50 cm (20") du mur situé derrière.

Il faut toujours utiliser ce réglage si l'enceinte est placée sur un quelconque des supports muraux mais également lorsqu'elle est placée sur les supports mentionnés ci-dessus, à proximité du mur situé derrière.

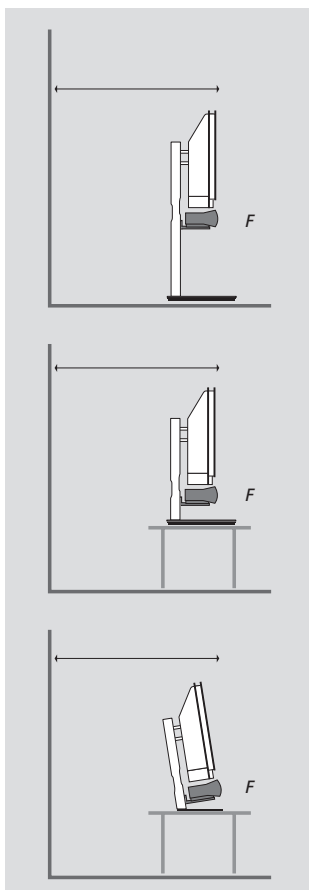


Le commutateur POSITION est situé sur le panneau de prises.



**Comment mesurer...** La distance est mesurée comme le montre l'illustration, l'enceinte étant vue de dessus.



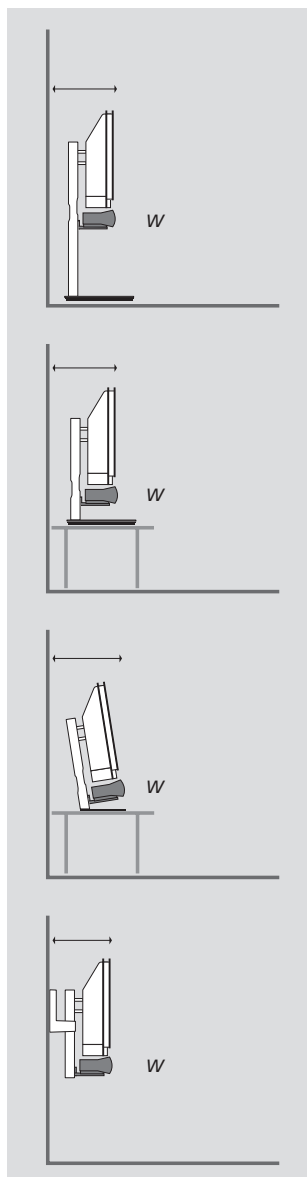


### Exemples d'installation

Les trois exemples à gauche montrent tous l'enceinte placée à plus de 50 cm (20") du mur situé derrière, raison pour laquelle le commutateur POSITION doit être réglé sur **F**.

Les quatre exemples à droite montrent tous l'enceinte placée à moins de 50 cm (20") du mur situé derrière, raison pour laquelle le commutateur POSITION doit être réglé sur **W**.

Si l'enceinte est fixée soit au support de table motorisé soit au support de table et que vous avez choisi de la placer sur le sol, vous devez régler le commutateur POSITION sur **W**.



REMARQUE ! Le BeoVision 7 et les accessoires montrés dans les exemples ne sont pas disponibles sur tous les marchés !



**Destiné uniquement au marché canadien !**

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

**CE** Ce produit est conforme aux conditions énoncées dans les directives CEE 89/336 et 73/23.

**Pour accéder aux étiquettes d'homologation, retirer la grille**

de la face avant de l'enceinte :

- > Appuyer avec les pouces sur la grille afin de la faire entrer un peu à chaque extrémité.
- > Tout en appuyant, déplacer la grille vers la gauche (~ 10 mm). Il est désormais possible de retirer la grille de la face avant.

*Remarque : Pour installer à nouveau la grille, s'assurer que l'ensemble des cinq "points d'attache" s'engagent dans les supports correspondants sur l'enceinte. Ne pas tenter d'installer la grille à l'envers (sens marqué à l'arrière par ↑UP).*

*Sous réserve de modifications sans préavis des caractéristiques techniques, des fonctions et de leur utilisation !*

**Destiné uniquement au marché américain !**

REMARQUE : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet équipement génère et peut émettre l'énergie de radiofréquence et en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'une interférence ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Orientez différemment ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur
- Connectez l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Demandez l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté

